



2020年6月11日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2020年6月9日星期二就秘书长关于苏丹和南苏丹的报告召开的视频会议上爱沙尼亚常驻代表斯文·于尔根松大使以安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席的身份所作通报的副本。苏丹代表也发了言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、在冠状病毒病大流行造成的特殊情况下商定的程序,这些发言将作为安全理事会正式文件印发。

安全理事会主席
尼古拉·德里维埃(签名)



附件一

安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席斯文·于尔根松的通报

根据第1591(2005)号决议第3(a)(iv)段,我荣幸地向安全理事会通报关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会在2020年3月26日至6月8日期间的工作情况。

在五名专家被任命为任期至2021年3月12日止的苏丹问题专家小组成员之后,秘书处于2020年4月8日至14日为专家小组举办了一个虚拟入职会议。入职会议包括就新任务的执行工作作出规划,并与包括苏丹在内的会员国和联合国相关机构举行虚拟双边会议。上任后,专家小组在5月21日致信担任委员会主席的我,信中概述了安全理事会相关决议所述其任务范围内的优先事项。

根据第2508(2020)号决议第2段,专家小组向委员会提交了第一次季度报告,所涉期间为2020年3月13日至6月1日。由于冠状病毒病(COVID-19)大流行所造成的限制,专家小组无法旅行,而是远程收集和核实信息。

我谨在不损及委员会各成员在这些问题上的立场的前提下,向安理会强调专家小组报告中的以下要点,以便安理会能够就实地最近的事态发展向苏丹提供最好的支持。

专家小组报告说,尽管面临包括COVID-19在内的许多不利因素,但朱巴和平谈判仍继续进行,2020年6月20日被定为谈判的最后日期。自2019年底以来,苏丹解放军/阿卜杜勒·瓦希德派(阿卜杜勒·瓦希德派)与苏丹政府军在杰贝勒马拉的冲突有所减少,原因是实行了相互停火。然而,开采杰贝勒马拉东南部的Torroye金矿使苏丹解放军/瓦希德派得以继续招募和训练新的战斗人员。其他破坏稳定的事件涉及一名受制裁的个人——穆萨·希拉勒——和阿拉伯社区。专家小组指出,穆萨·希拉勒的支持者一直在进行动员,企图营救他出狱。此外,专家小组还报告说,由于担心会失去在达尔富尔冲突期间夺来的土地,一些社区可能组建一个新的武装团体。就区域层面而言,几乎所有达尔富尔武装团体都在利比亚境内保持存在,因为该国仍是一个重要的资金来源地。

关于COVID-19大流行,专家小组表达了以下关切,即,某些因素,如180多万人居住在境内流离失所者营地以及与邻国漏洞百出的边界,可能对该疾病的蔓延产生严重影响。各种常用于预防COVID-19的保持社交距离措施难以在境内流离失所者营地内实施,因为那里的生活条件困难,特别是人满为患和严重缺水。

最后,我谨重申,提请安理会成员注意上述各要点,是为了指出可能出现挑战的领域,以便安理会在讨论如何才能最好地支持苏丹的转型这一问题时,能对这方面情况有所了解。我还谨借此机会强调,建立制裁制度完全是为了帮助达尔富尔实现和平。它不是为了惩罚苏丹,而是为了帮助实现可持续和平。第1591(2005)号决议所设委员会致力于同苏丹和所有相关利益攸关方一道努力,以实现这一目标。

附件二

苏丹常驻联合国代表奥迈尔·穆罕默德·艾哈迈德·西迪格的发言

主席先生,首先我谨祝贺你担任6月份安全理事会主席。我们还对爱沙尼亚常驻代表指导安理会5月份议程表示赞赏。我们还感谢他以安全理事会关于苏丹的第1591(2005)号决议所设委员会主席的身份介绍苏丹问题专家小组的90天报告(见S/2020/36)。我们已注意到这份报告。

几个星期前,苏丹庆祝了巴希尔政权被苏丹人民推翻一周年。苏丹人民坚持和平起义达数月之久,直到该政权屈服于压力而下台,这一起义举世瞩目。苏丹人民继续朝着建立一个国内和平并与邻国和睦相处的繁荣、民主、稳定的国家的目标稳步前进。

安全理事会可在两方面发挥作用:一是支持苏丹人民一展抱负,实现其希望;二是肯定苏丹人民自革命爆发以来所做的牺牲。这不仅是因为安理会能够有所作为,而且也因为安理会显然本来就希望维护我国的和平与安全。过去一年来,苏丹的局势发生了巨大变化,我国希望安全理事会对这些事态发展作出积极的反应。

逾15年前,安全理事会通过第1591(2005)号决议,实施制裁。然而,尽管我国出现了这些积极的事态发展,但制裁仍在执行,毫无变化。这非常令人不安,因为它向苏丹人民和政府发出了令人沮丧的信号,即无论采取什么正确步骤,制裁都不会取消。取消制裁将是朝着在转型期改善我国经济、社会和文化状况的方向迈出的重要一步。此外,这将增强过去几个月苏丹所取得的积极成果。

值得注意的是,在今年2月通过延长专家小组任务期限的第2508(2020)号决议时,安理会在该决议中表示,打算

“订立清晰明确和可衡量的关键基准,可据以指导安全理事会审查关于苏丹政府的措施”(第2508(2020)号决议,第4段)。

我们呼吁安理会订立这些基准,并列出具可能涉及的具体领域,以实现终止制裁制度这一最终目标。